

Gewöhnliches Geflecht.

Wollen Sie gefälligst zur Kenntnis nehmen, daß von nun an statt des Ausdruckes „normales Geflecht“ die Bezeichnung „Gewöhnliches Geflecht“ in Anwendung gebräucht wird.

Ad Buchstabenbezeichnungen.

Nach dem technischen Hilfsbuch, „Schema der Buchstabenbezeichnung“ bedeutet „n“ die Ausführung Rücklehnbrettel poliert. Dies ist dahin richtigzustellen, daß dieser Buchstabe die Ausführung „Rücklehnbrettel vorne zum Polstern“ zu bezeichnen haben wird, um auch für den Fall Geltung haben zu können, wenn Sitzmöbel mit Rücklehnbrettel vorne zum Polstern in anderer als polierter Ausführung (z. B. mattiert oder roh) geliefert werden.

Numerierung der Kleiderhaken und Kleider-

Die Nummern 11.021 und 11.022 können sowohl dreifach montierte Kleiderhaken als auch Kleiderrechen Nr. 1 und 2 mit 2 Haken bezeichnen.
Um Irrtümer zu vermeiden, ersuchen wir Sie, bei Übersetzungen die Benennungen „Kleiderrechen“ beziehungsweise „Kleiderhaken“ genau auseinanderzuhalten.

Sitze mit scharf gebogenen Ecken.

Da bei den Sitztypen mit scharf gebogenen Ecken (Nr. 451, 476, 676, 701 etc.) das Einfalten der Sitzbrettel in Schwierigkeiten bereitet, werden bei diesen Sitzformen die Brettel auf die Sitzrahmen aufgelegt, so daß sie mit letzteren eine Kontur bilden. Die obere Kante der Brettel wird ein wenig abgerundet, damit die scharfe Kante beim Sitzen nicht geniert. Diese Ausführung wird schon seit zwei Jahren geübt und gilt bei Holzsitzen obiger Typen als Normalausführung.

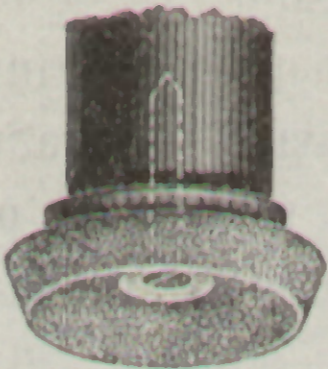
Werden trotzdem die Sitzbrettel eingefaltzt gewünscht, was keinem Preisaufschlag unterliegt, ist dies in der Bestimmung anzugeben; wir raten aber an, von dieser Ausführung wenn möglich abzustehen, weil es vorkommen kann, daß bei eingefaltzten Bretteln in der scharf gebogenen Ecke des Sitzes ein Stück des eingeleimten Backels sichtbar bleibt, was sehr un schön aussieht.

Filz-Isolatoren.

Teppich- und Parkettschoner für Möbelfüße.

Die Einführung und Propagierung dieses neuen Artikels können wir Ihnen bestens empfehlen. Die Filz-Isolatoren sind sehr leicht anzubringen und haben gegenüber unseren Gleitnägeln den Vorteil, daß das Geräusch beim Schieben der Möbel vermieden wird.

Der Bruttopreis für diese Isolatoren wurde pro Möbelstück inklusive Anmontieren mit K — 65 festgesetzt. Mit Originalmuster können wir Ihnen auf Wunsch dienen.



Cannage normal.
Veuillez bien prendre note s. v. p. qu'à partir de maintenant (dans le texte allemand) nous ferons emploi en place de la désignation „normales Geflecht“ celle de „Gewöhnliches Geflecht“.

Désignations au moyen de lettres.

Selon le tableau des désignations au moyen de lettres, donné au manuel technique; la lettre „n“ indiquait la façon, „planchette du dossier vernie au tampon“.
La chose est à rectifier en ce sens, de ce que cette lettre servira à désigner dorénavant, que la planchette du dossier est à garnir sur le devant. Ainsi cette lettre „n“ trouvera également emploi pour les meubles dont les planchettes des dossiers sont à garnir sur le devant, bien que ces meubles seront à livrer d'une autre manière que vernis au tampon (par ex: maté ou brut non verni).

Numerotation des porte-manteaux.

Attendu que les numéros 11.021 et 11.022 peuvent désigner tout aussi bien les patères triples ainsi que les porte-manteaux Nos. 1 et 2 à 2 patères, afin de faire éviter des erreurs, nous venons vous prier en nous transcrivant vos commandes, de discerner toujours exactement les patères d'avec les porte-manteaux.

Sièges courbés à angles vifs.

Attendu qu'aux sièges des types Nos. 451, 476, 676, 701 etc., courbés à angles vifs, les sièges en bois se laissent encastrier avec difficulté; les sièges en bois seront de ce chef collés dessus, de façon à former un seul contour avec le cadre du siège.
Le bord du siège en bois, est légèrement arrondi, de façon à ne pas gêner quand on est assis.
Cette façon se fait déjà depuis deux ans et si les modèles ci-dessus sont à sièges en bois, elle vaut comme façon normale.

Si malgré cela on demandait que les sièges en bois soient encastrés, chose qui n'est pas sujette à une surtaxe, il faudra le mentionner tout expressément dans la commande; nous conseillons autant que possible de s'abstenir à le commander, car il peut arriver, en encastrant le siège en bois dans des cadres de sièges à angles vifs, qu'une partie du taquet collé à l'intérieur apparaisse et cela fait perdre l'élégance.

Isolateurs en feutre.

Protège tapis et parquets adaptés aux pieds des meubles.
Nous recommandons et prions de propager cet accessoire. Les dits isolateurs en feutre se laissent fixer avec facilité et ont l'avantage par rapport à nos clous protège tapis, de faire éviter le brut en poussant le meuble.

Le prix brut pour ces isolateurs a été fixé pour chaque meuble y compris le montage à K — 65.
Sur demande, nous pouvons vous envoyer le modèle en nature.